MANUAL DEL PROPIETARIO

NORMAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea, comprenda y siga todas las instrucciones cuidadosamente antes de instalar y utilizar este producto.

Sequoia Spirit®
Piscina de Resina

16'8" x 49" (5,08 m x 1,24 m) &
18'8" x 53" (5,69 m x 1,35 m)

Es una ilustración. Los accesorios no están incluidos con la piscina.

No se olvide de probar otros productos Intex: Piscinas, Accesorios para piscinas, Piscinas inflables, Juguetes, Camas de aire y barcas están disponibles en nuestros distribuidores o visitando nuestra página web.

INTEX®

©2009 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Trading Ltd. - Intex Recreation Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Trading Ltd., Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., P.O. Box nr. 1075 – 4700 BB Roosendaal – The Netherlands**

TABLA DE CONTENIDOS

Advertencia..... **3**

Esquema de las piezas y Referencia..... **4-9**

Instrucciones de montaje..... **10-22**

Mantenimiento de la piscina y productos químicos..... **23-24**

Principales problemas de las piscinas..... **23**

Vaciado de la piscina..... **24**

Almacenaje..... **24-25**

Seguridad acuática..... **26**

Ubicaciones de los centros de atención al cliente Intex..... **27**

Introducción:

Gracias por comprar una piscina Intex y su revestimiento. Dedique unos minutos a leer este manual para montar la piscina. Esta informacion le ayudara a extender la durabilidad de la piscina y a crear un ambiente mas seguro y placentero para su familia. Vea el video antes de la instalación. Se recomienda un grupo de 2-3 persona para montar la piscina y su revestimiento. Si son más, acelerarán el montaje.

NORMAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea, comprenda y siga todas las instrucciones cuidadosamente antes de instalar y utilizar este producto.

⚠ ADVERTENCIA

- **Los niños deberán ser supervisados por adultos competentes en todo momento.**
- Asegure puertas, ventanas y barreras de seguridad para prevenir la entrada no autorizada, ni intencionada, ni supervisada a la piscina.
- Instale una barrera de seguridad que elimine el acceso a la piscina de niños pequeños y de mascotas.
- La piscina y los accesorios deberán ser montados y desmontados exclusivamente por adultos.
- Nunca salte, se tire o se deslice dentro de una piscina sobre suelo o en aguas que no sean suficientemente profundas.
- El no montar la piscina en una zona nivelada, compacta y lisa puede provocar un daño grave en la piscina o un accidente si hay personas dentro de la piscina.
- No permita que nadie camine, se pare, se siente o escale por las paredes de la piscina.
- Quite todos los juguetes y flotadores de dentro y de alrededor de la piscina cuando no se utilice. Objetos dentro de la piscina atraen a los niños pequeños.
- Situé la caseta más de 2 metros de la piscina para evitar que los niños puedan acceder a la piscina.
- Mantenga retirados por lo menos a 1 metro todo tipo de juguetes, sillas, mesas o cualquier objeto al que un niño se pueda subir.
- Tenga cerca de la piscina el equipo de rescate y los números de teléfono de emergencias. Ejemplo de equipamiento de rescate: boya con cuerda de seguridad aprobada por los guarda costas, pértiga rígida con una largura no mayor a 365 cm.
- Nunca nade sólo, ni deje que otros naden solos.
- Mantenga su piscina limpia y clara. El fondo de la piscina debe estar visible todo el tiempo desde fuera de las vallas protectoras.
- Si va a nadar durante la noche utilice luces artificiales para iluminar los símbolos de seguridad, escaleras, el fondo de la piscina y senderos.
- Manténgase lejos de la piscina si está tomando alcohol o drogas.
- Mantenga a los niños lejos del cobertor de la piscina para evitar ahogamientos, enredos u otros daños más serios.
- El cobertor de la piscina debe quitarse completamente antes de utilizar la piscina. Niños y adultos no pueden ser vistos debajo de un cobertor.
- No tape o destape la piscina cuando usted o alguien esté dentro de la piscina.
- Mantenga la piscina y la zona de alrededor limpia y despejada para evitar descuidos y caídas y quitar objetos que puedan causar daños.
- Proteja a los ocupantes de la piscina de enfermedades o contagios a través del agua, manteniéndola siempre limpia. No tragar el agua de la piscina. Practique siempre una buena higiene.
- Las piscinas se deterioran. Mantenga correctamente su piscina. Un deterioro excesivo o acelerado puede llevar a que la piscina se rompa. Si se rompe la piscina puede liberar grandes cantidades de agua.
- Piscina para uso exterior.
- Límpiela y guárdela en un lugar seco cuando no esté en uso.
- Mientras se utilice la piscina, usted necesitará utilizar la bomba de filtro para asegurarse de que hay al menos un cambio completo del agua cada día. Consulte el manual de la bomba para calcular los horarios de uso necesarios.

LAS VALLAS PROTECTORES DE LA PISCINA Y EL COBERTOR NO SUSTITUYE EN NINGÚN MOMENTO LA SUPERVISIÓN CONTINUADA DE UN ADULTO.

EN CASO DE NO SEGUIR ESTAS ADVERTENCIAS PUEDEN CAUSARSE DAÑOS EN LA PROPIEDAD, DAÑOS SERIOS E INCLUSO MUERTE.

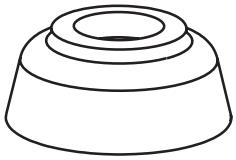
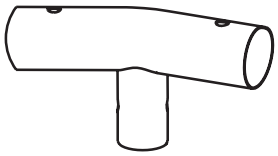
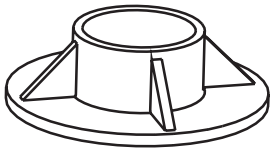
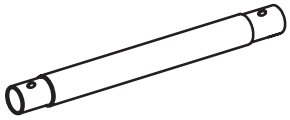
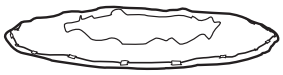
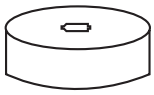
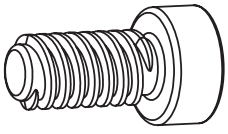
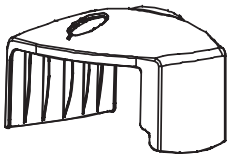
Advertencias:

Los propietarios de piscinas pueden necesitar cumplir con las leyes locales o estatales relacionadas con vallas de seguridad u otros requerimientos de seguridad. Contacte con las autoridades locales para cumplir con estas normas.

REGLAS DE SEGURIDAD

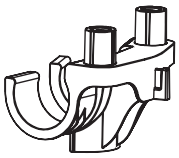
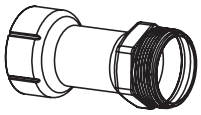
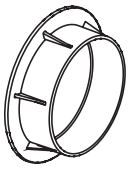
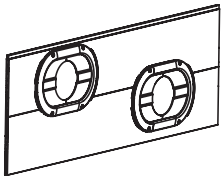
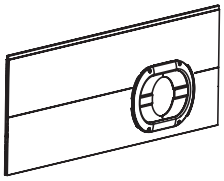
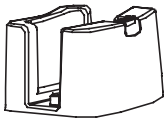
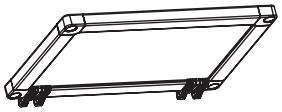
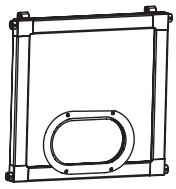
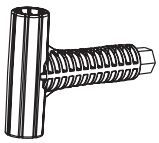
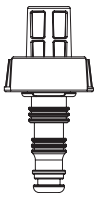
ESQUEMA DE LAS PIEZAS

ESQUEMA DE LAS PIEZAS

1	2 	3 
4	5	6 
7 	8 	9
10 	11	12
13 	14 	15

ADVERTENCIA: Los dibujos son con fines ilustrativos. No reflejan la medida del producto. No están hechos a escala.

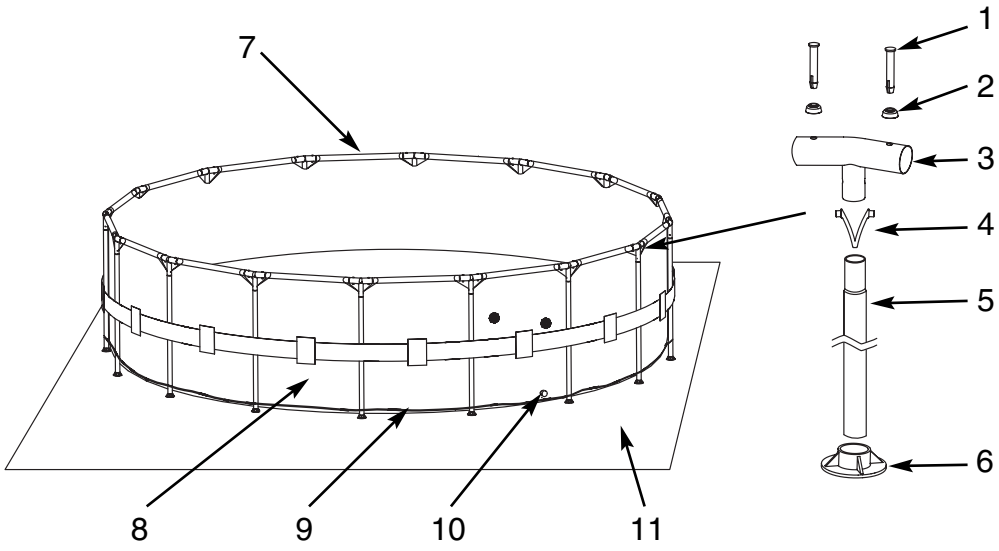
ESQUEMA DE LAS PIEZAS (cont.)

16 	17	18 
19 	20	21
22 	23 	24
25 	26 	27 
28	29	30
31 	32 	

ADVERTENCIA: Los dibujos son con fines ilustrativos. No reflejan la medida del producto. No están hechos a escala.

REFERENCIA DE PIEZAS

Antes de montar este producto, por favor, tómese unos minutos para checar el contenido y familiarizarse con todas las piezas.

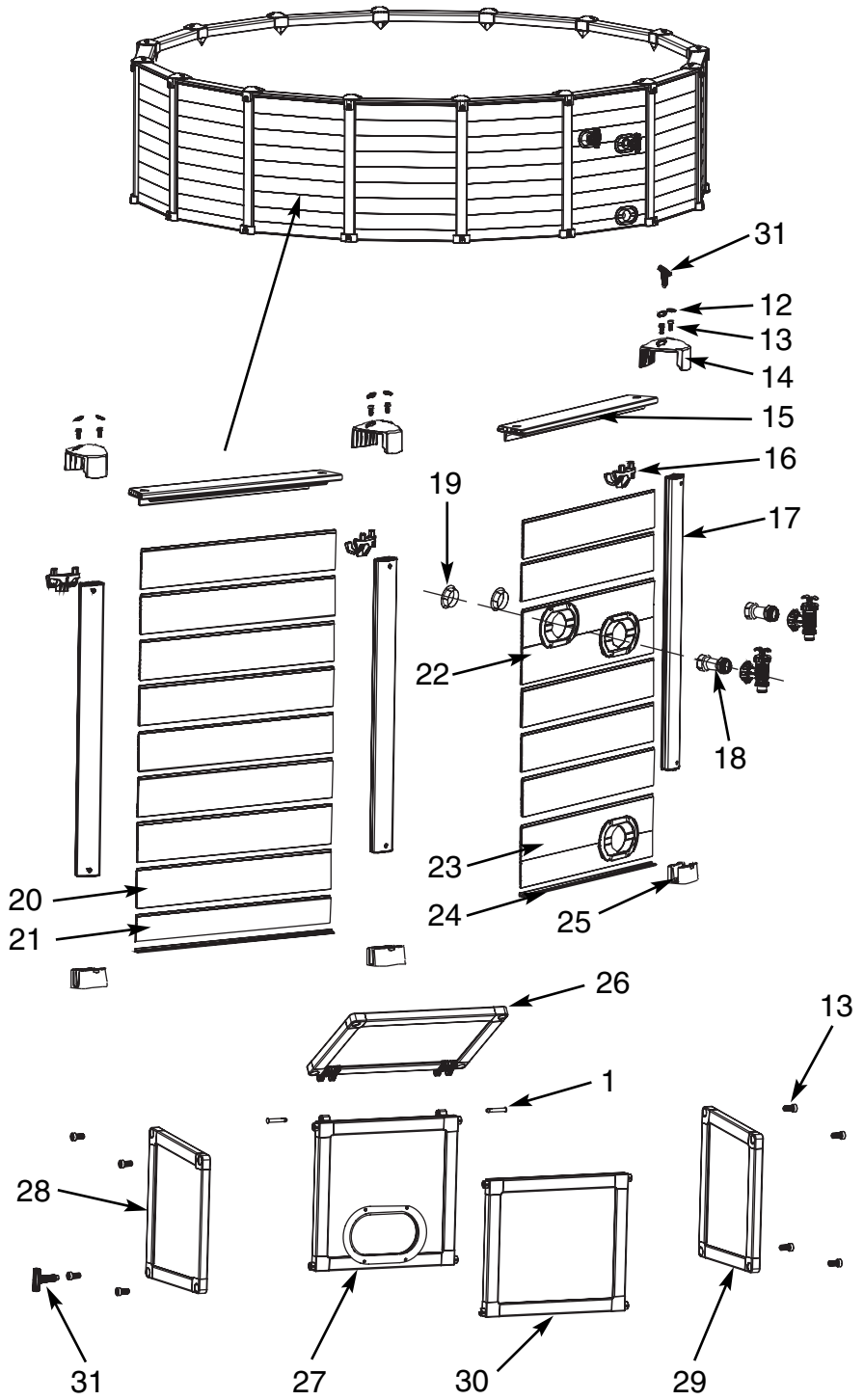


Modelo 5,08 m

ADVERTENCIA: Los dibujos son con fines ilustrativos. No reflejan la medida del producto. No están hechos a escala.

REFERENCIA DE PIEZAS (cont.)

Antes de montar este producto, por favor, tómese unos minutos para checar el contenido y familiarizarse con todas las piezas.



ADVERTENCIA: Los dibujos son con fines ilustrativos. No reflejan la medida del producto. No están hechos a escala.

REFERENCIA DE PIEZAS

PIEZA NO.	DESCRIPCIÓN	TAMAÑO DE LA PISCINA & CANTIDAD	
		16'8" x 49" (508 cm x 124 cm)	18'8" x 53" (569 cm x 135 cm)
1	PASADOR (CON 2 EXTRAS)	36	40
2	TOPES DE GOMA (CON 2 EXTRAS)	34	38
3	CODO	16	18
4	BOTÓN DEL MUELLE	16	18
5	PATA VERTICAL (INCLUYE BOTÓN DEL MUELLE)	16	18
6	TAPA	16	18
7	TRAVESAÑO HORIZONTAL	16	18
8	LONA PISCINA (INCLUYE TAPÓN DE LA VÁLVULA DE VACIADO)	1	1
9	CUERDA DE SEGURIDAD	1	1
10	TAPÓN DE LA VÁLVULA DE VACIADO	1	1
11	TAPIZ DE SUELO	1	1
12	COBERTOR IMPERMEABLE (CON 4 EXTRAS)	36	40
13	TORNILLOS (CON 4 EXTRAS)	44	48
14	COBERTOR DE SUJECIÓN	16	18
15	PLAYA	16	18
16	EMBELLECEDORES DE LA PLAYA	16	18
17	SOPORTE	16	18
18	CONECTOR DE LA VALVULA DESATASCADORA	2	2
19	VALVULA DEL COLADOR	2	2
20	TABLEROS LATERALES A	124	141
21	TABLEROS LATERALES B	0	17
22	TABLEROS LATERALES CON DOS AGUJEROS	1	1
23	TABLEROS LATERALES CON UN AGUJERO	1	1
24	BARANDA INTERIOR	16	18
25	REVESTIMIENTO INFERIOR	16	18
26	PANELES PEQUEÑOS SUPERIORES (PARA FILTROS DE BOMBA) O PANELES PEQUEÑOS SUPERIORES (PARA FILTROS DE BOMBA / SISTEMAS DE AGUA SALADA)	1	1
27	PANELES PEQUEÑOS TRASEROS (PARA FILTROS DE BOMBA) O PANELES PEQUEÑOS TRASEROS (PARA FILTROS DE BOMBA / SISTEMAS DE AGUA SALADA)	1	1
28	PEQUEÑO RECINTO A LA IZQUIERDA DEL PANEL (PARA FILTROS DE BOMBA) O PEQUEÑO RECINTO A LA IZQUIERDA DEL PANEL (PARA FILTROS DE BOMBA / SISTEMAS DE AGUA SALADA)	1	1
29	PEQUEÑO RECINTO A LA DERECHA DEL PANEL (PARA FILTROS DE BOMBA) O PEQUEÑO RECINTO A LA DERECHA DEL PANEL (PARA FILTROS DE BOMBA / SISTEMAS DE AGUA SALADA)	1	1
30	PANELES PEQUEÑOS FRONTALES (PARA FILTROS DE BOMBA) O PANELES PEQUEÑOS FRONTALES (PARA FILTROS DE BOMBA / SISTEMAS DE AGUA SALADA)	1	1
31	LLAVE DE TORNILLOS	2	2
32	CONECTOR DE VACIADO	1	1

REFERENCIA DE PIEZAS

PIEZA NO.	DESCRIPCIÓN	16'8" x 49" (508 cm x 124 cm)	18'8" x 53" (569 cm x 135 cm)
		REFERENCIA N°	
1	PASADOR (CON 2 EXTRAS)	10312	10312
2	TOPES DE GOMA (CON 2 EXTRAS)	10648	10648
3	CODO	10861	10862
4	BOTÓN DEL MUELLE	10313	10313
5	PATA VERTICAL (INCLUYE BOTÓN DEL MUELLE)	10864	10865
6	TAPA	10309	10309
7	TRAVESAÑO HORIZONTAL	10414	10414
8	LONA PISCINA (INCLUYE TAPÓN DE LA VÁLVULA DE VACIADO)	11015	11110
9	CUERDA DE SEGURIDAD	10317	10317
10	TAPÓN DE LA VÁLVULA DE VACIADO	11044	11044
11	TAPIZ DE SUELO	18927	18933
12	COBERTOR IMPERMEABLE (CON 4 EXTRAS)	11102	11102
13	TORNILLOS (CON 4 EXTRAS)	11024	11024
14	COBERTOR DE SUJECIÓN	11177	11177
15	PLAYA	11174	11174
16	EMBELLECEDORES DE LA PLAYA	11017	11017
17	SOPORTE	11175	11176
18	CONECTOR DE LA VALVULA DESATASCADORA	11040	11040
19	VALVULA DEL COLADOR	11240	11240
20	TABLEROS LATERALES A	11105	11105
21	TABLEROS LATERALES B	11021	11021
22	TABLEROS LATERALES CON DOS AGUJEROS	11107	11107
23	TABLEROS LATERALES CON UN AGUJERO	11108	11109
24	BARANDA INTERIOR	11019	11019
25	REVESTIMIENTO INFERIOR	11178	11178
26	PANELES PEQUEÑOS SUPERIORES (PARA FILTROS DE BOMBA) O	11111	11111
	PANELES PEQUEÑOS SUPERIORES (PARA FILTROS DE BOMBA / SISTEMAS DE AGUA SALADA)	11115	11115
27	PANELES PEQUEÑOS TRASEROS (PARA FILTROS DE BOMBA) O	11112	11112
	PANELES PEQUEÑOS TRASEROS (PARA FILTROS DE BOMBA / SISTEMAS DE AGUA SALADA)	11116	11116
28	PEQUEÑO RECINTO A LA IZQUIERDA DEL PANEL (PARA FILTROS DE BOMBA) O	11113A	11113A
	PEQUEÑO RECINTO A LA IZQUIERDA DEL PANEL (PARA FILTROS DE BOMBA / SISTEMAS DE AGUA SALADA)	11117A	11117A
29	PEQUEÑO RECINTO A LA DERECHA DEL PANEL (PARA FILTROS DE BOMBA) O	11113B	11113B
	PEQUEÑO RECINTO A LA DERECHA DEL PANEL (PARA FILTROS DE BOMBA / SISTEMAS DE AGUA SALADA)	11117B	11117B
30	PANELES PEQUEÑOS FRONTALES (PARA FILTROS DE BOMBA) O	11114	11114
	PANELES PEQUEÑOS FRONTALES (PARA FILTROS DE BOMBA / SISTEMAS DE AGUA SALADA)	11118	11118
31	LLAVE DE TORNILLOS	11053	11053
32	CONECTOR DE VACIADO	10201	10201

MONTAJE DE LA PISCINA

MUY IMPORTANTE LA ELECCIÓN Y PREPARACIÓN DEL LUGAR DEL MONTAJE

⚠ ADVERTENCIA

- **La piscina debe estar en un lugar seguro, alejada de puertas, ventanas, con protección para evitar la entrada no supervisada a la piscina.**
- **Instalar vallas de protección para evitar el acceso a la piscina de niños pequeños y mascotas.**
- **No instalar la piscina en un lugar nivelado, plano, compacto siguiendo las instrucciones de montaje puede provocar un daño grave en la piscina o en la propiedad así como un accidente si hay personas dentro de la piscina.**
- **Riesgo de descarga eléctrica. Conecte la depuradora a la red eléctrica con toma de tierra. Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, no use un cable de extension, medidor de tiempo, adaptadores de enchufes o convertidores de enchufe, para conectar el aparato. Conecte al enchufe mas cercano. Prestar especial atención donde va a instalar la depuradora para evitar daños con el cortacésped, cortadores u otro tipo de herramientas. Para más información consulte el Manual de Instrucciones.**

Escoja una zona donde instalar la piscina teniendo en cuenta:

1. El sitio dónde se monte la piscina debe ser TOTALMENTE PLANO Y NIVELADO. No instalar la piscina en una zona con desnivel o con inclinación.
2. El suelo debe ser compacto y suficientemente fuerte para soportar la presión del peso de la piscina llena. No monte la piscina en suelos blandos, de barro, de arena o poco compactos.
3. **En una plataforma o una terraza.**
4. La piscina requiere como mínimo 1 metro y medio por cada lado de objetos que los niños puedan utilizar para acceder a la piscina.
5. La piscina matará el césped. El agua puede dañar la vegetación. Hay diferentes tipos de césped que puede dañar el liner como Bermuda.

MONTAJE DE LA PISCINA (cont.)

PREPARACIÓN DEL SUELO

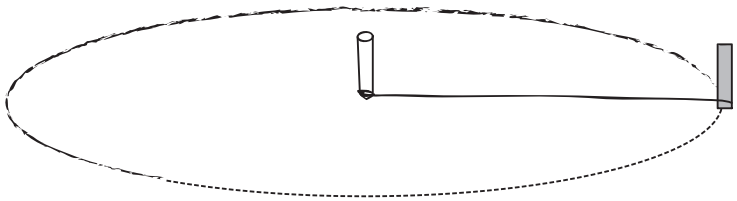
Escoja un lugar totalmente nivelado y con una solera de hormigón. Si no tiene solera de hormigón, siga las instrucciones que a continuación se detallan para preparar el terreno. Es importante preguntar a un profesional (constructor o jardinero) para llevar a cabo la preparación del suelo.

NOTA: No están incluidas las herramientas.

1. Marque el área de instalación

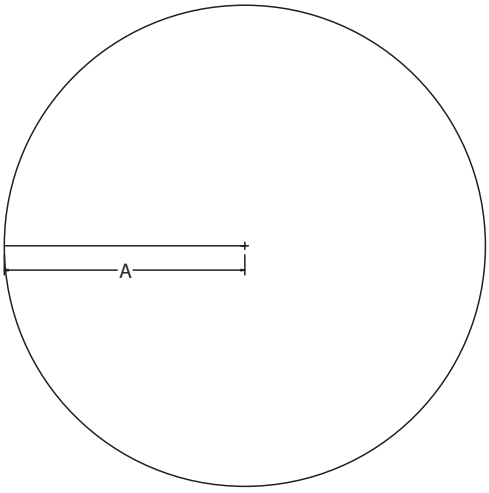
- Una vez que haya elegido el área de instalación, clave una estaca en el centro de donde va instalar la piscina. Ate un cordel al centro de la estaca. Mida la longitud A con el cordel y señale con un palo, marque con pintura o con harina. Haga la circunferencia adel área de la piscina utilizando el cordel y el marcador (vea el dibujo 1.1).

1.1



- Para piscinas de 5,08 m, dónde
  A = (2,66 m): Radio del área necesario para retirar y nivelar.
  Para piscinas de 5,69 m, A = (2,97 m)
  vea el dibujo 1.2.

1.2



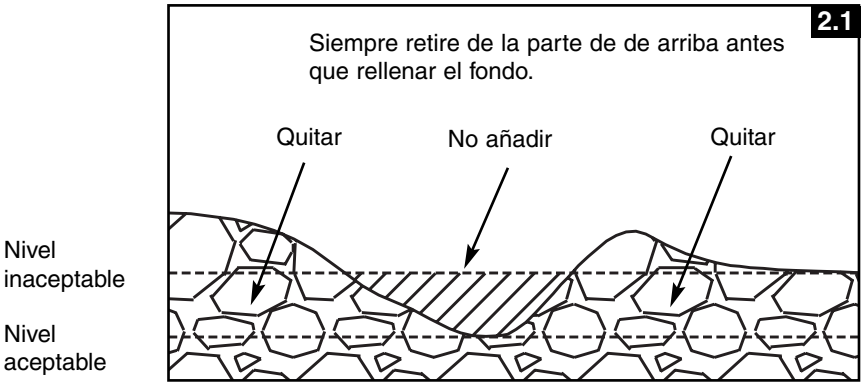
MONTAJE DE LA PISCINA (cont.)

2. Limpie el área de instalación

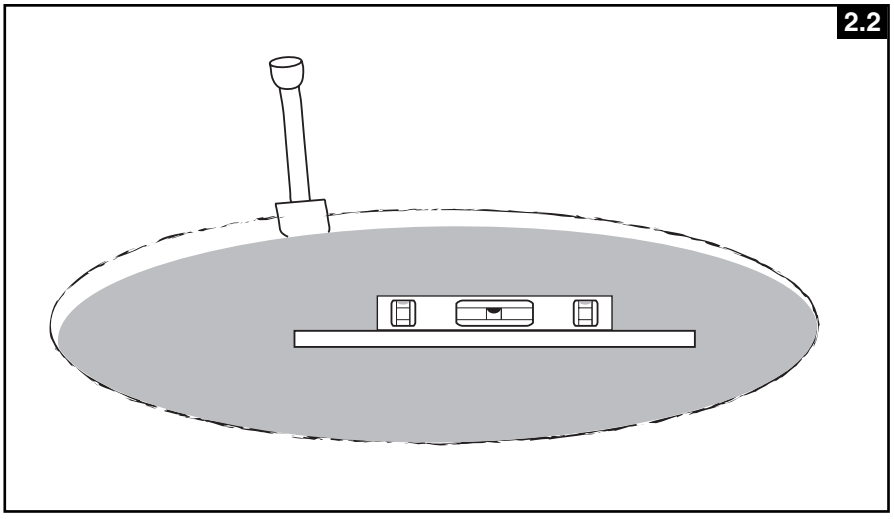
- Retire la hierba, las piedras y las ramitas del área marcada. Retire la estaca y la cuerda del centro.

3. Nivelar

- Establezca el punto más bajo del área de la piscina. Nivele todo el área de la piscina excavando de las áreas desniveladas hacia este punto más bajo. **Siempre retire de la parte de arriba antes que rellenar el fondo**, de esta manera se asegura la estabilidad y firmeza del área. Cuando nivele toda la zona y el exceso de arena ha sido retirado, puede rellenar los pequeños socavones (arena fina). Después compacte y nivele (vea el dibujo 2.1).



- Utilice una regla (de aluminio o madera) y un nivel. Nivele el suelo formando rectángulos (o cuadrados), sitúe la regla en el área escogida (vea el dibujo 2.2).



4. Terminación

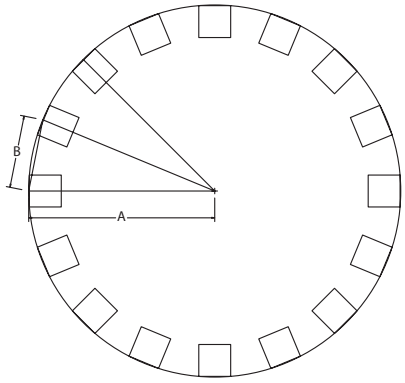
- En el área ya nivela y limpia, extienda una pequeña capa de arena con una profundidad máxima de 1 cm. Pulverice agua para compactar (con una manguera de jardín) Compruebe y asegúrese que el área esté totalmente nivelada. El suelo tiene que estar totalmente nivelado para proceder al siguiente punto.

MONTAJE DE LA PISCINA (cont.)

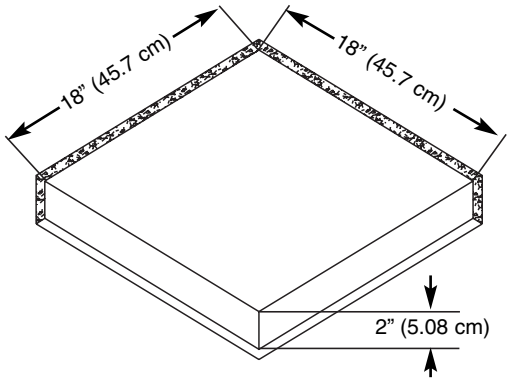
5. Instalación de la solera (Baldosas)

- Adquiera 16 piezas de ladrillos para patio para una piscina de 5,08 m o 18 piezas para una piscina de 5,69 m. Las dimensiones de cada una deben ser 45,7 cm x 45,7 cm x 5,08 cm. Marque el área donde va a enterrar las baldosas (vea el dibujo 3.1), quite aproximadamente un 5.08 cm. de suelo del are marcada (vea el dibujo 3.2).
- Para piscinas de 5,08 m, donde
  A = (2,66 m): Radio del área necesario para retirar y nivelar.
  B = (1,04 m): Distancia entre cada baldosa.
  Para piscinas de 5,69 m, donde
  A = (2,97 m)
  B = (1,04 m) respectivamente así como en el diagrama 3.2

3.1

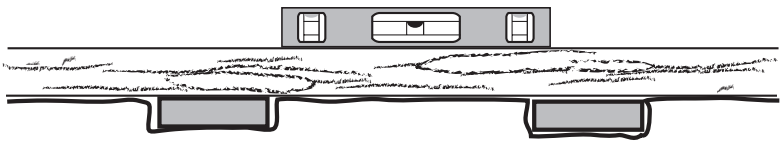


3.2



- El área de las baldosas debe estar completamente nivelado con la superficie del suelo (vea el dibujo 3.3).

3.3

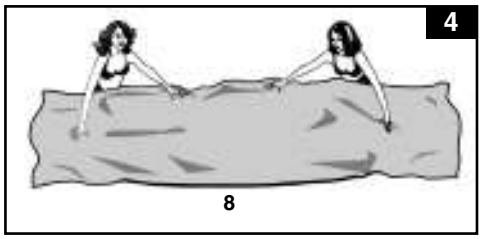


MONTAJE DE LA PISCINA (cont.)

Puede haber adquirido esta piscina con la depuradora Krystal Clear™. La depuradora tiene su propio set de instrucciones de montaje y se debe montar después de instalar la piscina.

1. • Abra la caja de cartón que contiene la lona, los codos, las patas etc con mucho cuidado ya que esa caja se podría usar para guardar la piscina durante los meses de invierno.

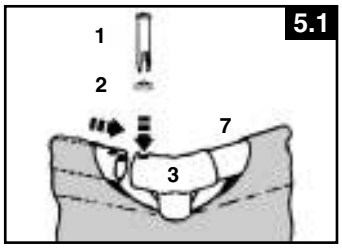
• Saque el tapiz de suelo **(11)** y estírelo a lo largo del área donde colocará la piscina, saque la lona **(8)** y extiéndala sobre el tapiz con la válvula de desagüe hacia el área de drenado. Coloque la válvula de drenaje alejada de la casa. Permita que el sol caliente la lona antes de insertar los travesaños en las aberturas.
IMPORTANTE: Siempre llene la piscina con al menos 2 personas. No arrastre la lona de piscina por el suelo ya que se puede rajar o dañarse (vea el dibujo 4).



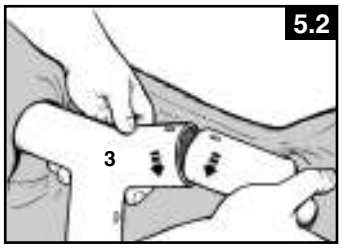
• Durante el montaje de la lona de la piscina, dirija la conexión de la manguera hacia el enchufe. El borde exterior de la estructura de la piscina tiene que estar cerca de una conexión eléctrica para poder instalar la depuradora.

2. • Las patas de la piscina de estructura **(5)** y los travesaños **(7)** van en dos grupos. Los de mayor diámetro son los travesaños horizontales que se deben insertar en las aberturas de la borde superior de la piscina. Los de menos diámetro son las patas verticales. Ambos se insertan en los codos **(3)**.

• Desde cualquier punto, pero trabajando siempre en la misma dirección, empuje los travesaños en las aberturas. Cuando esté centrado, coja uno de los codos, y con el pin **(1)** sujete el codo al extremo del travesaño, insertando el pin a través del sellado de goma **(2)** en los agujeros pre-taladrados. Repita esta acción en modo circular hasta conectar los travesaños a los codos **(vea el dibujo 5.1).**

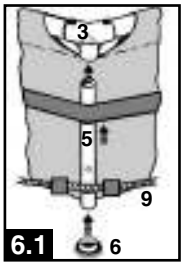


Conectar el último codo puede ser difícil., pero puede facilitarse subiendo 5 cm el último codo y travesaño, ya que al bajar se introducirán el uno en el otro (vea el dibujo 5.2). Asegurarse que el último codo este bien insertado antes de seguir con la instalación de las patas.

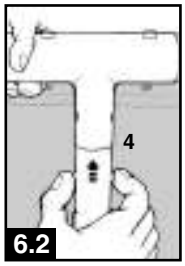


MONTAJE DE LA PISCINA (cont.)

3. Deslice las patas en el cinturón del medio de la lona de la piscina. Deje el final de las patas dentro de la cuerda blanca **(9)** situada en cerca del fondo de la piscina. Deslice cuidadosamente la pata dentro del cinturón y de la cuerda blanca, luego inserte la parte superior en el final del codo. Fije la pata alineando los agujeros con los pins con muelle. Ponga la tapa negra **(6)** en el final de la pata **(vea los dibujos 6.1 y 6.2)**.



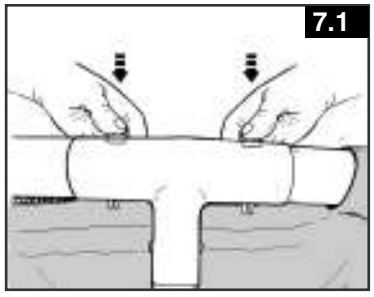
6.1



6.2

4. • Coja la piscina por los travesaños horizontales en varios lugares y sacúdala para comprobar que todos los codos, patas y travesaños están firmes. Compruebe que los pins están bien colocados empujándolos hasta que salgan por debajo **(vea el dibujo 7.1)**.

• Empuje las patas suavemente hacia fuera, asegurándose que están dentro de la cuerda de seguridad. La pata tiene que estar situada en posición vertical y asentada en la mitad de la baldosa.


7.1

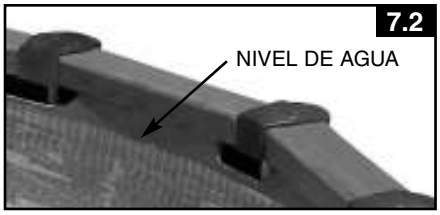
5. Consulte el Manual de la depuradora Krystal Clear™, instale las piezas de las válvulas situadas afuera de la piscina, coladores, roscas en los agujeros ya hechos. Instale dentro de la piscina la otra parte de las válvulas **(19)** con los conectores.

6. • Antes de empezar a llenar la piscina, asegurese de que los tapones de las valvulas de vacio esten ajustados perfectamente para evitar escape de agua. Llene la piscina no mas de una pulgada, y asegurese que el suelo esta completamente plano y nivelado.

ADVERTENCIA: Si se da cuenta de que el agua en la piscina solo se acumula en un solo lado, eso quiere decir que el suelo no esta completamente plano y nivelado. Instalar una piscina en un área desnivelada puede provocar la inclinación de la piscina causando roturas o abultamientos en las paredes de dicha piscina. Si la piscina no está completamente nivelada, deberá vaciar la piscina, nivelar el área y volver a llenar la piscina.

• Para nivelar todos los extremos del piso de la piscina, usted puede hacerlo (desde adentro) al empujar las esquinas del piso de la piscina; (desde afuera) al alar los extremos del piso de la piscina. Si por casuali dad la lona sobre la cual usted esta armando la piscina es responsable por desigualdades en el piso de la piscina; entonces dos personas tienen que alar los dos extremos opuestos para asi poder nivelar la lona.

7. El agua deberá llenarse justo hasta abajo de la línea del manguito soldado **(vea el dibujo 7.2)**.



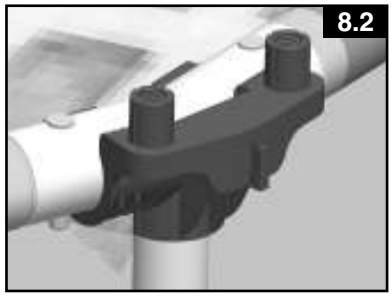
7.2

MONTAJE DE PISCINA

Una vez que empiece a llenar la piscina y compruebe que esta completamente nivelada y que las patas están situadas en medio de las baldosas, proceda a revistar la piscina con los paneles de resina.

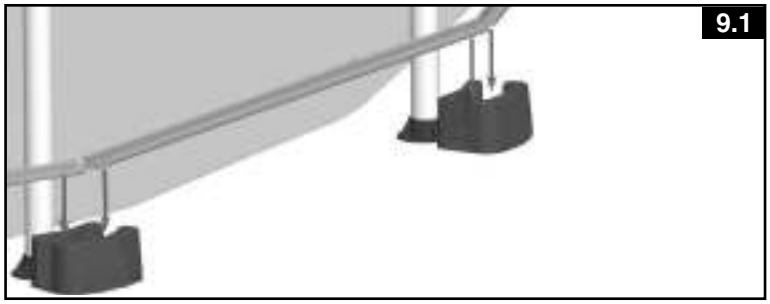
1. Instalación de la sujeción

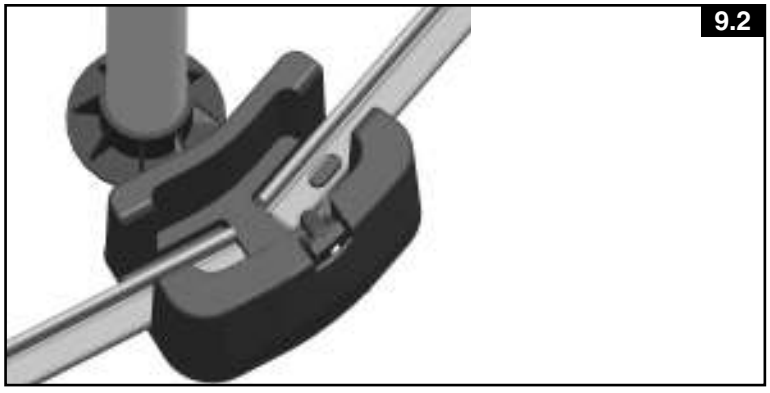
- Apriete las sujeciones por debajo **(16)** a los codos de la estructura de metal. Asegúrese que los dos tornillos estén hacia arriba. Repita el procedimiento con todos los tornillos de la sujeción para comprobar que están bien apretados a los codos (vea los dibujos 8.1 y 8.2).



2. Instalación de los revestimientos y las jambas

- Colóquelos **(25)** en el suelo, alinéelos con las patas. Asegúrese que los agujeros estén hacia fuera. Colóquelos en su posición correcta.
- Comience desde cualquier punto, pero siga siempre en la misma dirección, una las jambas **(24)** entre los dos revestimientos **(25)**. Asegúrese que los agujeros ya hechos encajen con los tiradores de los revestimientos. Repita este procedimiento en circular hasta comprobar que todas las jambas y todos los revestimientos han sido montados. Ajuste la distancia entre el revestimiento y la pata para comprobar que el soporte **(17)** está instalado de forma vertical (vea los dibujos 9.1 y 9.2).

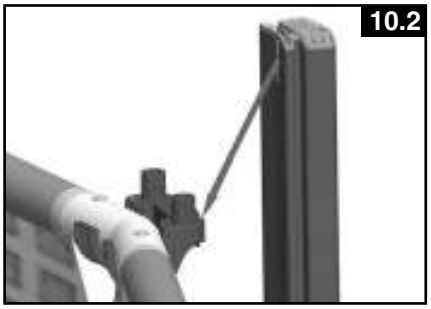


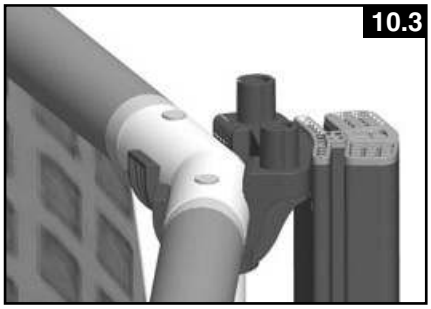


MONTAJE DE PISCINA (cont.)

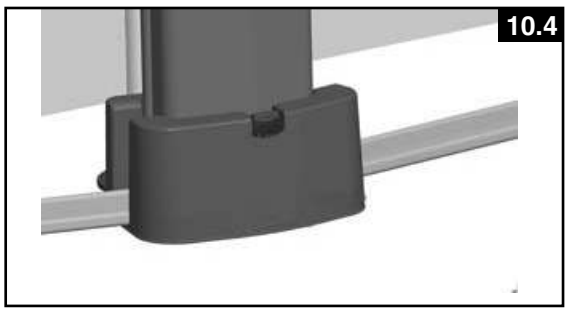
3. Instalación de los soportes

- Retire el cartón en ambos lados de los soportes.
- Inserte los soportes **(17)** en los revestimientos **(25)**. Ponga de pie cuidadosamente los soportes y vaya insertando listones hasta arriba. Empuje hacia delante para asegurarse que los soportes estén bien conectados con los revestimientos y enganchados a los soportes inferiores (vea los dibujos 10.1, 10.2 y 10.3).





- Repita este procedimiento hasta que los soportes estén completos y todo encajado (vea el dibujo 10.4).



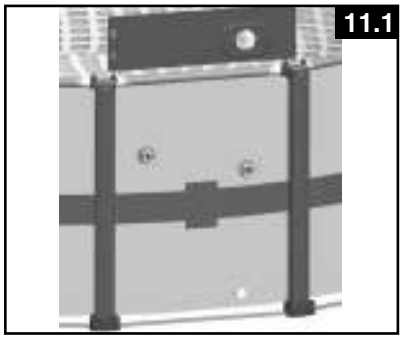
4. Instalación de los paneles laterales

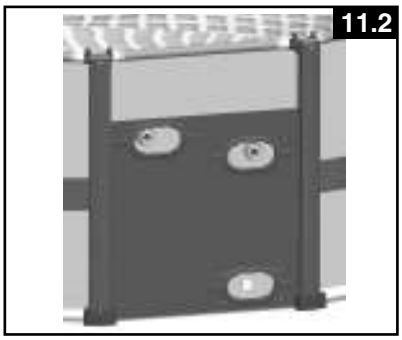
El número de paneles depende de la medida de su piscina. Hay dos paneles a los cuales tiene que prestar especial atención durante la instalación. Primero, el panel que tiene que ser instalado con los agujeros de salida y entrada y el segundo el panel con las advertencias, ambos tienen que estar a la vista de la gente. Los paneles de esta parte de la piscina están embalados separados de los otros paneles.

MONTAJE DE PISCINA (cont.)

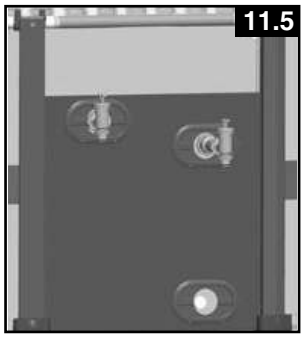
4a. Paneles laterales con instalación

- Localice este panel con agujeros y la zona de la lona con ambos agujeros de entrada y salida. Desempaquete los tableros laterales y deslice la combinación del laterales con un agujero **(23)** abajo de los postes de apoyo e inserte el borde vertical del raíl de abajo. Siga con la secuencia de números de abajo hacia arriba. Las frases impresas en los paneles necesitan estar hacia fuera. Deslice los paneles con los dos agujeros **(22)** marcados con los números 5 y 6 uno tras otro hasta encajarlos con el número 4 (vea los dibujos 11.1 y 11.2).





- En el sentido de las agujas del reloj atornillar los conectores de las válvulas **(18)** con los coladores azules que ya están instalados en la lona de la piscina (vea los dibujo 11.3). En el sentido de las agujas del reloj atornille los conectores de las válvulas **(18).** Cierre la válvula tirando de la manivela hacia abajo y girando en el sentido de las agujas del reloj para cerrar, siga las instrucciones del manual de instrucciones. Ahora tiene que desconectar **(19)** el conector del colador desde dentro de la piscina (vea los dibujos 11.4 y 11.5).



- Continué con la instalación del resto de los paneles marcados con los números 7 y 8 (vea los dibujo 11.6).

MONTAJE DE PISCINA (cont.)

4b. Instalación de los paneles con las advertencias

- Los paneles con las advertencias deben estar colocados de manera que dichas adver tencias sean vistas por todos los usuarios de la piscina. Desempaquete los tableros laterales y deslice el tablero laterales sobre los postes de apoyo e inserte el borde vertical del raíl de abajo. Siga con la secuencia de números de abajo hacia arriba. Las frases impresas en los paneles necesitan estar hacia fuera (vea los dibujos 12.1 y 12.2).

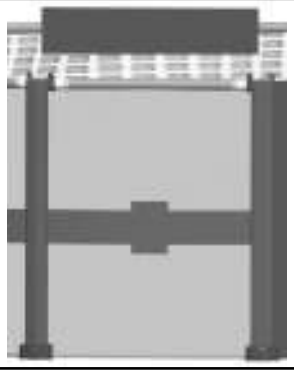
12.1

12.2

4c. Instalación de los otros paneles

- Para una piscina de altura 1,24 m y 53" por 1,34 m, instale el resto de los paneles laterales usando ocho piezas de tableros laterales A **(20)**. Para una piscina de 53", instale el resto de los paneles laterales usando una pieza de tablero laterales B **(21)** al fondo además de ocho piezas de tableros laterales A **(20)**. Instale cada uno, empezando desde abajo hasta el tope. Inserte cada tablón en las ranuras de manera vertical una tras otro. Las tablas con betas de madera se colocan en el lado externo (vea los dibujos 13.1 y 13.2).

13.1



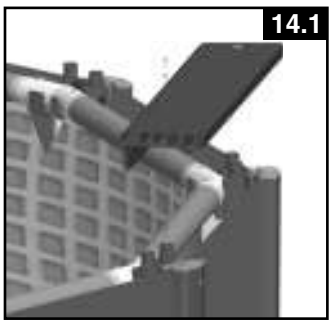
13.2

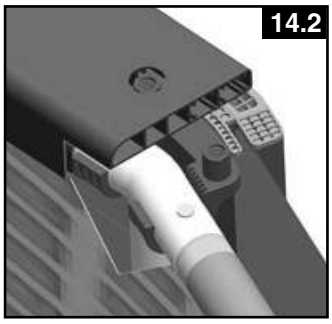
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

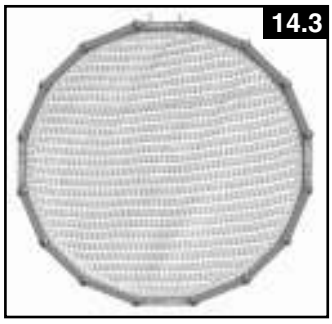
MONTAJE DE PISCINA (cont.)

5. Instalación de la playa

Coloque las tablas de la playa **(15)** en la parte superior de los paneles, alinéelas unas con otras encajando los dos agujeros con las abrazaderas de la playa **(16)**. Asegúrese que las ranuras de detrás estén firmemente encajadas con la playa (**15)**. Repita este procedimiento con todas las partes de la playa y vaya fijándolas. **NOTA**: Hay cuatro piezas en de los paneles que incluyen advertencias. Instale estos cuatro paneles separado de los otros (vea los dibujos 14.1, 14.2 y 14.3).

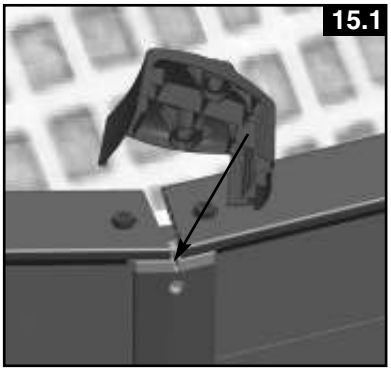

14.1

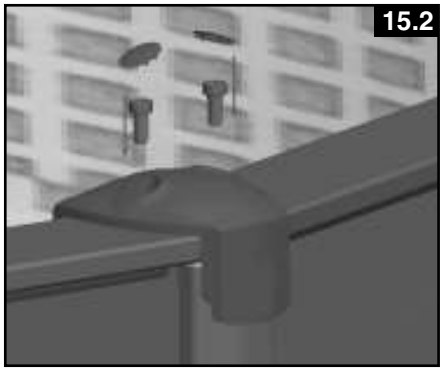

14.2


14.3

6. Instalación de los embellecedores de la playa

Instale los embellecedores **(14)** donde los dos paneles coinciden. Inserte la cadena en la parte superior del cobertor en la ranura superior. Alinee los agujeros en la cubierta de la abrazadera superior con los tornillos. Inserte los tornillos **(13)** en cada agujero y ajústelos utilizando la llave **(31)** que viene incluida con la piscina. Repita este procedimiento hasta que estén todos los embellecedores instalados y fijados a los soportes y a los paneles (vea los dibujos 15.1, 15.2 y 15.3).


15.1

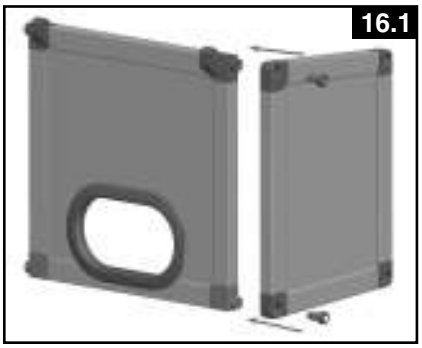

15.2

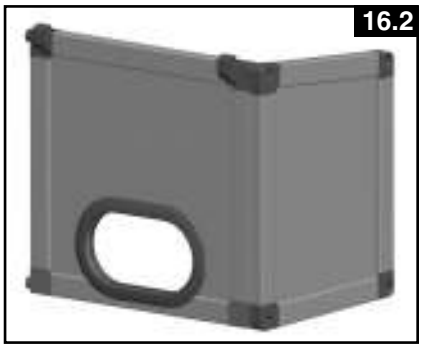
15.3

INSTALACIÓN DE LA CASETA DE LA BOMBA

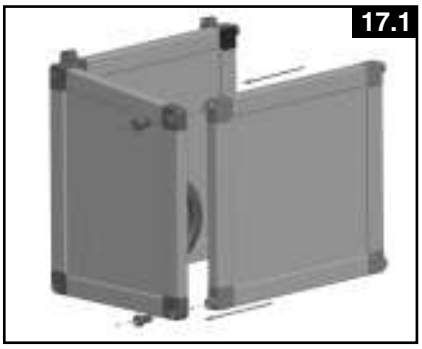
Esta caseta está diseñada y fabricada para venderse junto con las piscinas de revestimiento. El tamaño está diseñado para acomodar el filtro de bomba INTEX o sistema de agua salada.

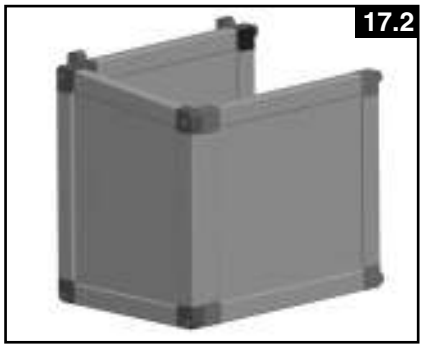
1. Coloque el panel pequeño trasero **(27)** con la salida para la manguera.
2. Las bisagras en la parte de atrás del panel debe estar hacia el exterior. Monte el pequeño recinto el panel izquierdo **(28)** al pequeño recinto el panel trasero **(27)**. Alinee los agujeros en las esquinas del pequeño recinto el panel izquierdo con el tornillo sobre el pequeño recinto de el panel trasero, inserte los tornillos **(13)** utilizando la llave **(31)**. No apriete los tornillos hasta el paso 5 (vea los dibujos 16.1 y 16.2).





3. Alinee los agujeros en las esquinas del pequeño recinto el panel izquierdo **(28)** con el tornillo sobre el pequeño panel de frente de recinto **(30)**, inserte los tornillos **(13)** utilizando la llave **(31)**. No apriete los tornillos hasta el paso 5 (vea los dibujos 17.1 y 17.2).



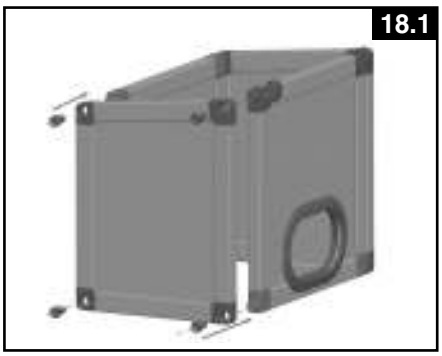


INSTRUCCIONES DE MONTAJE

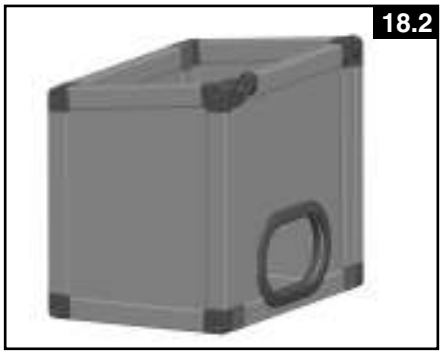
INSTALACIÓN DE LA CASETA DE LA BOMBA (cont.)

4. Alinee los agujeros en las esquinas del pequeño panel de derecho de recinto **(29)** con el tornillo sobre el pequeño panel de frente de recinto **(30)** y el pequeño recinto el panel trasero **(27)**, inserte los tornillos **(13)** utilizando la llave **(31)**. (vea los dibujos 18.1 y 18.2).

18.1



18.2



5. Apriete los ocho tornillos utilizando la llave.

6. Inserte el panel delantero **(26)** con el panel trasero **(27)** insertando los pins **(1)** a través de la bisagra (vea los dibujo 19).

19

7. Coloque su filtro de bomba o sistema de agua salada dentro del recinto. El cable debe pasar por el agujero de salida localizado en el panel trasero **(27)**.

8. Situé la caseta a más de 2 metros de la piscina para evitar que los niños puedan acceder a la piscina.

MANTENIMIENTO DE LA PISCINA & PRODUCTOS QUÍMICOS

⚠ ADVERTENCIA

RECUERDE

- **Proteja a los ocupantes de la piscina de enfermedades o contagios a través del agua, manteniéndola siempre limpia. No tragar el agua de la piscina. Practique siempre una buena higiene.**
- **Mantenga su piscina limpia y clara. El fondo de la piscina debe estar visible todo el tiempo desde fuera de las vallas protectoras.**
- **Mantenga a los niños lejos del cobertor de la piscina para evitar ahogamientos, enredos u otros daños más serios.**

Mantener adecuadamente el agua de la piscina es el factor más importante para alargar la vida y el aspecto de la lona de su piscina, así como asegurar un agua limpia, clara, segura y sana. Es importante controlar bien el agua. Visite al especialista en Químicos para que le suministre el cloro, los kits de control, y los procedimientos. Lea y siga las instrucciones escritas del Fabricante de Químicos.

1. No deje que el cloro entre en contacto con la lona antes de que se haya disuelto totalmente. Debe disolver el cloro en polvo o en pastillas en un cubo de agua. También el cloro líquido si se echa en varios sitios de la piscina se debe remover inmediatamente mezclándolo con el agua de la piscina.
2. No mezcle nunca distintos productos químicos, mejor añádalos al agua separadamente y que circulen a lo largo de toda la piscina antes de añadir más productos químicos.
3. Intex tiene un recogehojas y un limpiafondos para ayudarle a mantener limpia el agua. Consulte a su proveedor sobre estos accesorios.
4. No utilice agua a presión para limpiar la piscina.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	DESCRIPCIÓN	CAUSA	REMEDIO
ALGAS	• Agua verdosa. • Manchas negras o verdes en la lona. • Lona está resbaladiza y/o tiene un mal olor.	• Necesita ajustar el cloro y el nivel de pH.	• Tratamiento de choque con Súper cloro. Corregir el nivel de pH recomendado por su tienda. • Pasar limpiafondos de piscina. • Mantener el nivel de cloro adecuado.
AGUA COLOREADA	• Agua se vuelve azul, marrón o negra en el primer tratamiento de cloro.	• Cobre, acero o magnesio en el agua se oxida por el cloro añadido.	• Ajustar el pH al nivel recomendado. • Poner la depuradora hasta que el agua se ponga clara. • Reemplazar el cartucho frecuentemente.
PARTÍCULAS/ CAPA SUSPENDIDA EN EL AGUA	• El agua está tibia y lechosa.	• Agua dura causada por un nivel de pH muy alto. • Contenido de cloro muy bajo. • Materia extraña en el agua.	• pH correcto. Compruebe con su distribuidor para un tratamiento del agua. • Compruebe que tenga un nivel de cloro adecuado. • Limpie o cambie su depuradora o cartucho.
CRÓNICO NIVEL BAJO DE AGUA	• El agua está más baja que el día anterior.	• Agujero o raja en la lona o en las mangueras. Apretar abrazaderas.	• Reparar con un parche. Apretar todas los tapones y abrazaderas en las mangueras. • Sustituya las mangueras.
SEDIMENTOS EN EL FONDO DE LA PISCINA	• Suciedad o arena en el fondo de la piscina.	• Uso inadecuado, no limpiarse al entrar o salir de la piscina.	• Utilizar el limpiafondos de Intex.
SUCIEDAD EN LA SUPERFICIE	• Hojas, insectos, etc...en la superficie.	• Piscina situada muy cerca de árboles.	• Utilizar limpiasuperficie de Intex.

MANTENIMIENTO DE LA PISCINA & DESAGÜE

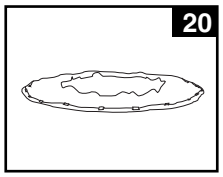
⚠ CUIDADO SIGA SIEMPRE LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE DE PRODUCTOS QUÍMICOS Y LOS AVISOS SOBRE SALUD Y RIESGOS.

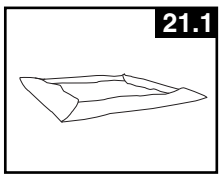
No ponga productos químicos mientras la piscina esté ocupada. Se le puede irritar la piel o los ojos. Soluciones de cloro concentrado puede dañar la lona de la piscina. En ningún caso el comprador o cualquier otra parte implicada le puede reclamar a Intex Development Co. Ltd., sus empresas asociadas, agentes autorizados, centros de servicio, distribuidores o empleados los gastos derivados de la pérdida de agua, productos químicos o daños causados por el agua. **Tenga cartuchos de repuesto. Cambie los cartuchos cada dos semanas. Recomendamos que use las depuradoras de Intex Krystal Clear™ con todas nuestras piscinas.**

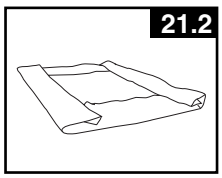
LLUVIA: Para evitar daños en la piscina, drene inmediatamente el agua de la lluvia ya que el nivel del agua superará el permitido por la piscina y podrá provocar daños en la misma.

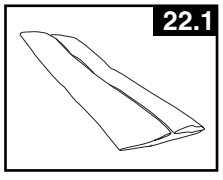
Cómo vaciar y guardar su piscina para almacenarla

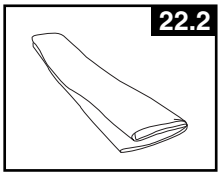
1. Busque las normas locales sobre como vaciar el agua de su piscina.
2. Compruebe que el conector de drenaje de la piscina está en su sitio.
3. Quite el tapón de la válvula de vaciado en la pared externa de la piscina.
4. Conecte el extremo hembra de la manguera al adaptador de manguera patentado.
5. Sitúe el extremo de la manguera dónde se pueda vaciar el agua con seguridad.
6. Conecte el adaptador de manguera a la válvula de drenaje. **NOTA: El adaptador empujará el conector de drenaje dentro de la piscina y el agua empezará a salir inmediatamente.**
7. Desconecte la manguera y el adaptador cuando termine.
8. Coloque el tapón dentro de la válvula para guardarla.
9. Póngale la tapa por fuera de la piscina.
10. Para realizar el desmontaje realice todos los pasos de montaje de manera inversa, retire todos los accesorios de la piscina.
11. Asegúrese que la piscina y todas las piezas están perfectamente secas antes de doblarla, dejándola bajo el sol durante una hora **(vea el dibujo 20)**. Espolvoree talco para evitar que el liner se pegue y absorba el agua restante.
12. Dóblela en cuadrado. Empezando por un lado, dóblela en dos, y luego repítalo de nuevo **(vea los dibujos 21.1 y 21.2)**.
13. Cuando la ha doblado dos veces, dóblela como si cerrase un libro **(vea los dibujos 22.1 y 22.2)**.
14. Doble la piscina en dos por la mitad **(vea el dibujo 23)**.
15. Doble una parte sobre la otra como un libro cerrado evitando arrugas y bien estirado **(vea el dibujo 24)**.
16. Guarde la piscina en una zona seca y con una temperatura entre 0°C y 40°C.
17. Puede utilizar la caja original para guardarla.

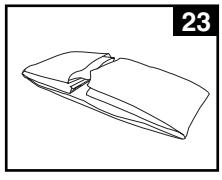


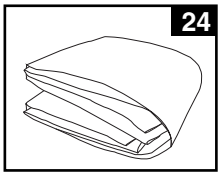












ALMACENAJE & ALMACENAMIENTO

Guarde la piscina durante el invierno

Su piscina puede ser vaciada y guardada fácilmente durante el invierno. Aunque hay gente que decide dejar la piscina montada durante todo el año. En zonas donde se pueden dar temperaturas bajas, la piscina se puede congelar y provocar daños. Se recomienda desaguar la piscina desmontarla y guardarla en un lugar donde esté protegida de temperaturas inferiores a 0°. Consulte como desaguar la piscina.

Si decide dejar su piscina afuera, prepárela de la siguiente manera:

1. Limpiar su piscina (Si es una Easy Set o una Oval asegúrese que el aro superior esté completamente inflado).
2. Retire el skimmer (si lo tiene) o cualquier accesorio que esté conectado al colador. Sustituya si es necesario las rejillas de los coladores. Asegúrese de limpiar todas las piezas y que antes de guardarlas estén completamente secas.
3. Coloque los sombreritos negros desde dentro de la piscina, para las piscinas de 4,88 m e inferiores. Para piscina de 5,18 m y superiores cierre la válvula de salida del agua.
4. Retire la escalera (si tiene) y guárdela en un lugar seguro, asegúrese que la escalera está completamente seca antes de guardarla.
5. Retire las mangueras conectadas a la depuradora, séquelas bien.
6. Añada químicos apropiados para el invierno. Consulte con su proveedor local de productos químicos ya que cada zona puede variar.
7. Cubra la piscina con un cobertor de Intex. **IMPORTANTE: EL COBERTOR DE INTEX NO ES UN COBERTOR DE SEGURIDAD.**
8. Limpie y seque completamente la depuradora, las mangueras. Retire el cartucho y tírelo si está viejo. Tenga uno nuevo de repuesto para la próxima temporada.
9. Guarde la depuradora y piezas en un lugar seco, preferiblemente con una temperatura entre 0°C y 40°C.

SEGURIDAD ACUÁTICA

Recrearse en el agua es divertido y terapéutico. Aunque envuelve riesgos inherentes de daños e incluso la muerte. Para reducir el riesgo de daños o lesiones, lea y siga todas las advertencias e instrucciones del producto y del embalaje. Recuerde que aunque las instrucciones de seguridad y las advertencias del producto mencionan los riesgos más comunes de la diversión en el agua, no cubren ni mencionan todos los riesgos y/o peligros.

Para una protección adicional, familiarícese Usted mismo con las siguientes instrucciones, así como con las instrucciones reconocidas nacionalmente por Organizaciones de Seguridad:

- Exija una constante vigilancia.
- Aprenda a nadar.
- Dedique tiempo a aprender primeros auxilios.
- Enseñe a cualquiera que cuide de su hijo sobre los riesgos posibles en una piscina, así como las posibles prevenciones a tomar como cerrar puertas de acceso, barreras, etc.
- Enseñe a los niños qué hacer en caso de una emergencia.
- Utilice siempre el sentido común y un buen juicio cuando esté disfrutando de alguna actividad en el agua.
- Supervisión, supervisión y supervisión.

Para preguntas sobre los servicios o para pedir piezas de repuesto, por favor contacte con la oficina apropiada indicada en la lista abajo indicada o visite nuestra página web www.intexdevelopment.com para encontrar las respuestas a las preguntas más frecuentes.

AREAS	LOCALIDAD
• ASIA	INTEX DEVELOPMENT CO. LTD. 8TH FLOOR, DAH SING FINANCIAL CENTRE, 108 GLOUCESTER ROAD, WANCHAI, HONG KONG TEL: 852-28270000 FAX: 852-23118200 E-mail: xmservicesupport@intexcorp.com.cn Website: www.intexdevelopment.com
• EUROPE	INTEX TRADING B.V. POSTBUS 1075, 4700 BB ROOSENDAAL, THE NETHERLANDS TEL: 31-(0)165-593939 FAX: 31-(0)165-593969 E-mail: service@intexcorp.nl Website: www.intexcorp.nl
• FRANCE	UNITEX SERVICE (FRANCE) SAS 52, ROUTE NATIONALE, 39190 BEAUFORT, FRANCE TEL: 08 90 71 20 39 FAX: 03 84 25 18 09 E-mail: sav@intexcorp.com.fr Website: www.intex.fr
• GERMANY	STEINBACH VERTRIEBSGMBH C/O WEBOPAC LOGISTICS GMBH INTER-LOGISTIK-PARK 1-3 87600 KAUFBEUREN TEL: 0180 5 405 100 200 (0,14€/min aus dem Festnetz, Mobilfunk max. 0,42€/min) FAX: + 43 (7262) 61439 E-mail: service@intexcorp.de Website: www.intexcorp.de
• ITALY	A & A MARKETING SERVICE VIA RAFFAELLO SANZIO 20058 VILLASANTA (MI) TEL: 199 12 19 78 FAX: +39 039 2058204 E-mail: intex@aeamarketingservice.com Website: www.intexitalia.com
• UK	TOY BROKERS LTD MARKETING HOUSE, BLACKSTONE ROAD, HUNTINGDON, CAMBS. PE29 6EF. UK TEL: 0844 561 7129 FAX: 01480 414761 E-mail: sales@toybrokers.com Website: www.intexspares.com
• SWITZERLAND	GWM AGENCY GARTEN-U. WOHNMÖBEL, RÄFFELSTRASSE 25, POSTFACH, CH-8045 ZÜRICH/SWITZERLAND TEL: 0900 455456 or +41 44 455 50 60 FAX: +41 44 455 50 65 E-mail: gwm@gwm.ch Website: www.gwm.ch E-mail: infopt@kokido.com
• AUSTRALIA	HUNTER OVERSEAS PTY LTD LEVEL 1, 225 BAY STREET, BRIGHTON, VICTORIA, AUSTRALIA TEL: 61-3-9596-2144 or 1800-224-094 FAX: 61-3-9596-2188 E-mail: enquiries@hunteroverseas.com.au Website: www.hunteroverseas.com.au
• NEW ZEALAND	HAKA NEW ZEALAND LIMITED UNIT 4, 11 ORBIT DIVE, ALBANY, AUCKLAND 0757, NEW ZEALAND TEL: 649-4159213 FAX: 649-4159212 E-mail: geoff@hakanz.co.nz
• MIDDLE EAST REGION	FIRST GROUP INTERNATIONAL AL MOOSA GROUP BUILDING, 1ST FLOOR, OFFICE 102 & 103, UMM HURAIR ROAD, KARAMA, DUBAI, UAE TEL: 00971-4-3373322 FAX: 00971-4-3375115 E-mail: info@firstgroupinternational.com Website: www.firstgroupinternational.com
• SOUTH AFRICA	WOOD & HYDE 15-17 PACKER AVENUE, INDUSTRIA 2, CAPE TOWN, SOUTH AFRICA 7460 TEL: 27-21-0800-204-692 FAX: 27-21-505-5600 E-mail: ygoldman@melbro.co.za
• CHILE / URUGUAY	COMEXA S.A. EL JUNCAL 100, PARQUE INDUSTRIAL PORTEZUELO, QUILICURA, SANTIAGO, CHILE. TEL: 600-822-0700 E-mail: serviciotecnico@silfa.cl
• ARGENTINA	JARSE INDUSTRIAL Y COMERCIAL S.A MANUEL GARCIA Nº124, PARQUE PATRICO, BUENOS AIRES, ARGENTINA TEL: 4942-2238 (interno 106); TEL: 4942-2238(interno 145) E-mail: Martín Cosoleto: mcosoleto@jarse.com.ar E-mail: Daniel Centurion: dcenturion@jarse.com.ar

AREAS	LOCALIDAD
• PERU	COMEXA S.A. AVENIDA COMANDANTE ESPINAR 142, MIRAFLORES, LIMA, PERÚ TEL: 446-9014
• SAUDI ARABIA	SAUDI ARABIAN MARKETING & AGENCIES CO. LTD. PRINCE AMIR MAJED STREET, AL-SAFA DISTRICT. JEDDAH, KINGDOM OF SAUDI ARABIA TEL: 966-2-693 8496 FAX: 966-2-271 4084 E-mail: toy@samaco.com.sa Website: www.samaco.com.sa
• AUSTRIA	STEINBACH VERTRIEBSGMBH AISTINGERSTRAßE 2 4311 SCHWERTBERG TEL: 0820 - 200 100 200 (0,145€/min aus allen Netzen) FAX: + 43 (7262) 61439 E-mail: service@intexcorp.at Website: www.intexcorp.at
• CZECH REPUBLIC / EASTERN EUROPE	INTEX TRADING S.R.O. BENESOVSKA 23, 101 00 PRAHA 10, CZECH REPUBLIC TEL: +420-267 313 188 FAX: +420-267 312 552 E-mail: info@intexcorp.cz
• BELGIUM	N.V. SIMBA-DICKIE BELGIUM S.A. MOESKROENSESTEENWEG 383C, 8511 AALBEKE, BELGIUM TEL: 0800 92088 FAX: 32-56.26.05.38 E-mail: intex@nicotoy.be E-mail: intexsupport@nicotoy.be
• DENMARK	K.E. MATHIASEN A/S SINTRUPVEJ 12, DK-8220 BRABRAND, DENMARK TEL: +45 89 44 22 00 FAX: +45 86 24 02 39 E-mail: intex@keleg.dk Website: www.intexnordic.com
• SWEDEN	LEKSAM AB BRANDSVIGSGATAN 6, S-262 73 ÄNGELHOLM, SWEDEN TEL: +46 431 44 41 00 FAX: +46 431 190 35 E-mail: intex@leksam.se Website: www.intexnordic.com
• NORWAY	NORSTAR AS PINDSLEVEIEN 1, N-3221 SANDEFJORD, NORWAY TEL: +47 33 48 74 10 FAX: +47 33 48 74 11 E-mail: intex@norstar.no Website: www.intexnordic.com
• FINLAND	NORSTAR OY SUOMALAISTENTIE 7, FIN-02270 ESPOO, FINLAND TEL: +358 9 8190 530 FAX: +358 9 8190 5335 E-mail: info@norstar.fi Website: www.intexnordic.com
• RUSSIA	LLC BAUER KIEVSKAYA STR., 20, 121165 MOSCOW, RUSSIA TEL: 099-249-9400/8626/9802 FAX: 095-742-8192 E-mail: intex.russia@gmail.com Website: www.intex.su
• POLAND	KATHAY HASTER UL. LUTYCKA 3, 60-415 POZNAN TEL: +48 61 8498 381/380 FAX: +48 61 8474 487 E-mail: inx@kathay.com.pl Website: www.intexpoland.pl
• HUNGARY	RECONTRA LTD./RICKI LTD. H-1113 BUDAPEST, DARÓCZI ÚT 1-3, HUNGARY TEL: +361 372 5200/113 FAX: +361 209 2634 E-mail: service@recontra.hu
• BRASIL	KONESUL MARKETING & SALES LTDA RUA ANTONIO DAS CHAGAS, 1.528 - CEP. 04714-002, CHÁCARA SANTO ANTONIO - SÃO PAULO - SP - BRASIL TEL: 55 (11) 5181 4646 FAX: 55 (11) 5181 4646 E-mail: sacintexbrasil@uol.com.br
• ISRAEL	ALFIT TOYS LTD MOSHAV NEHALIM, MESHEK 32, 49950, ISRAEL TEL: +972-3-9076666 FAX: +972-3-9076660 E-mail: michald@chagim.co.il